



**ERSATZERKLÄRUNG DES NOTORIETÄKTES
(Art. 47 DPR vom 28.12.2000, Nr. 445)
LANDWIRTSCHAFTLICH ZWECKGEBUNDENE GEBÄUDE
DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETÀ
(art. 47 D.P.R. del 28.12.2000, n. 445)
FABBRICATI RURALI AD USO STRUMENTALE**

**Der/die Unterfertigte
Il/la sottoscritto/a**

Vorname – Nome		Nachname - Cognome		Geburtsdatum – data di nascita	
Geburtsgemeinde – luogo di nascita		Steuernummer – codice fiscale		Straße - via	
Hausnr. - n. civico	PLZ - CAP	Gemeinde - Comune		Telefon-/Handynr. - n. di telefono/di cellulare	
E-Mail			Zertifizierte E-Mail – posta elettronica certificata		
(falls zutreffend) gesetzlicher Vertreter/gesetzliche Vertreterin (se applicabile) rappresentante legale		der Firma - della ditta		Steuernummer – codice fiscale	
MwSt. Nr.- Partita IVA		Sitz in - con sede in		Straße – via	
Hausnr. - n. civico	PLZ - CAP	E-Mail		Zertifizierte E-Mail – posta elettronica certificata	

im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen im Falle von Falschaussagen, von Urkundenfälschung und von Gebrauch und Vorweisung falscher Urkunden, die Daten beinhalten, die nicht mehr der Wahrheit entsprechen, im Sinne der Art. 75 und Art. 76 DPR Nr. 445/2000, welche die Verwirkung der daraus entstandenen Rechte und die Anzeigepflicht bei der zuständigen Behörde vorsehen,

consapevole delle responsabilità penali nel caso di dichiarazioni mendaci, di falsità negli atti, di uso o di esibizione di atti falsi, contenenti dati non più rispondenti a verità ai sensi degli art. 75 e 76 D.P.R. n. 445/2000 che prevedono la decadenza dai benefici e l'obbligo di denuncia all'autorità competente,

ERKLÄRT UNTER EIGENER VERANTWORTUNG,

DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ

di utilizzare a titolo di

(p. es. proprietario, usufruttuario, affittuario, comodatario)

dal

folgendes/folgende GEBÄUDE

il seguente FABBRICATO / i seguenti FABBRICATI

K.G. C.C.		B.P. P.ED.		B.E. SUB		Blatt Foglio		Kat. Cat.		Klasse Classe	
Adresse Indirizzo											

K.G. C.C.		B.P. P.ED.		B.E. SUB		Blatt Foglio		Kat. Cat.		Klasse Classe	
Adresse Indirizzo											

K.G. C.C.		B.P. P.ED.		B.E. SUB		Blatt Foglio		Kat. Cat.		Klasse Classe	
Adresse Indirizzo											

K.G. C.C.		B.P. P.ED.		B.E. SUB		Blatt Foglio		Kat. Cat.		Klasse Classe	
Adresse Indirizzo											

K.G. C.C.		B.P. P.ED.		B.E. SUB		Blatt Foglio		Kat. Cat.		Klasse Classe	
Adresse Indirizzo											

aufgrund folgenden Titels (z.B. Eigentümer, Fruchtnießer, Pächter, Nutzungsentleiher)		per la seguente attività agricola / le seguenti attività agricole (indicare anche i relativi codici ATECO) .	
seit dem für die Ausübung der folgenden landwirtschaftlichen Tätigkeit/Tätigkeiten			
(auch die diesbezüglichen ATECO-Kodexe angeben)			
zu verwenden.			
Der/die Unterfertigte legt folgende Dokumentation zum Nachweis der Ausübung obgenannter Tätigkeit/Tätigkeiten bei:		II/la sottoscritto/a allega alla presente quale prova dello svolgimento della summenzionata attività agricola / delle summenzionate attività agricole la seguente documentazione:	
☐ Kopie von MwSt.- Rechnungen oder Eigenrechnungen oder Tageseinnahmen über den Verkauf landwirtschaftlicher Produkte,		☐ copia di fatture o autofatture o corrispettivi giornalieri relativi alla vendita di prodotti agricoli,	
☐ Kopie der Belege über Unwettereinflüsse oder andere Sachverhalte, welche den Verkauf der landwirtschaftlichen Produkte verunmöglichen.		☐ copia di attestazioni relativi ad intemperie e altre circostanze di fatto che hanno impedito la vendita di prodotti agricoli,	
☐ Kopie Eintragung in der Bauernversicherung,		☐ copia dell'iscrizione nella gestione previdenziale agricola	
☐ Kopie (UMA-Büchlein),		☐ copia di certificati relativi a macchine e attrezzi agricoli (	
☐ Kopie LAFIS-Bögen,		☐ copia moduli LAFIS,	
☐ Kopie Versicherungsschein einer landwirtschaftlichen Ve		☐ copia della polizza/delle polizze di assicurazioni agricole	
☐ andere Dokumente oder Belege, welche dem Nachweis der		☐ altri documenti e attestati, che servono a dimostrare l'esercizio di un'attività agricola e più precisamente	

Der/die Unterfertigte erklärt, gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung Nr. 679/2016 die Auskunft zum Schutz der personenbezogenen Daten erhalten zu haben, in welche auf der Internetseite der Gemeinde und in den Räumlichkeiten des Rathauses Einsicht genommen werden kann.	II/la sottoscritto/a dichiara di aver preso conoscenza ai sensi e per gli effetti degli articoli 12, 13 e 14 del Regolamento UE n. 679/2016 dell'informativa relativa alla protezione dei dati personali, che è reperibile sul sito internet del Comune e consultabile nei locali del municipio.
---	--

Ort, Datum – Luogo, data	Der/die Erklärende – II/La Dichiarante
--------------------------------------	--

A) Falls die Ersatzerklärung persönlich von den Erklärenden vorgelegt wird, muss diese vor dem/der Gemeindeangestellten, welcher/welche sie entgegennimmt, von beiden unterschrieben werden.	A) Nel caso la presente dichiarazione venga presentata direttamente dai dichiaranti dovrà essere sottoscritta da entrambi alla presenza del dipendente addetto a riceverla.
B) Bei Übermittlung mittels Postdienstes, E-Mail oder anderem, muss der unterschriebenen Ersatzerklärung die Fotokopie eines gültigen Ausweises beider Erklärenden beigelegt werden. Die vorliegende Ersatzerklärung muss innerhalb des 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht , vorgelegt werden und ist auch für die darauffolgenden Jahre wirksam, sofern sich nichts geändert hat. Bei Änderungen muss eine neue Erklärung innerhalb des obgenannten Termins eingereicht werden.	B) Nel caso venga inviata per posta, e-mail o altro, allegare alla dichiarazione sostitutiva sottoscritta copia del documento di identità in corso di validità dei dichiaranti. La presente dichiarazione sostitutiva deve essere presentata ai sensi del vigente regolamento comunale sull'imposta municipale immobiliare entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello, in cui è dovuta l'imposta , e ha effetto anche per gli anni successivi sempre che il summenzionato fabbricato/i summenzionati fabbricati continuino ad essere utilizzati per la summenzionata attività agricola/per le summenzionate attività agricole. In caso di modifiche deve essere presentata una relativa dichiarazione.